



• Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.

• Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.

Vorsicht:

Der richtige Gebrauch trägt dazu bei, die Lebensdauer des Produktes zu verlängern.



## D Bedienungsanleitung

### SP-AWR-110

## Arm-/Handgelenkauflage für Tisch und Stuhl

Best.-Nr. 2339794

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein ergonomisches Mauspad mit einer unterstützenden Handgelenkauflage, die an einem Tisch oder Stuhl montiert wird. Die Auflage ist bis 180 Grad verstellbar und verringert den lokalen Druck auf das Handgelenk. Ferner trägt sie dazu bei, die Belastung für Nacken, Arme und Schultern bei der Computerarbeit zu verringern. Die Memory-Funktion des Materials stellt sich auf das Gewicht und die Konturen Ihres Handgelenks ein und behält diese Passform bei. Das sorgt bei jeder Benutzung für maximalen Komfort.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere als die genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden. Darüber hinaus kann eine unsachgemäße Verwendung zu Gefahren führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Arm-/Handgelenkauflage mit 3 Riemen (vormontiert)
- 2x Gummiauflagen (EVA)
- Merkblatt
- Zur Befestigung am Tisch oder Stuhl
- Bedienungsanleitung

### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung hin.

### Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

#### a) Allgemeine Hinweise

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt
  - sichtbare Beschädigungen aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an eine sachkundige Person, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

### Pflege und Reinigung

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder anderen chemischen Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

### Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung in den verfügbaren Sprachen herunterladen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Tische des Tisches/Stuhls ..... Max. 38 mm

Material ..... ABS, Stahl, Puffermaterial mit Memory-Funktion

Neigung verstellbar ..... 180 °

Betriebs-/Lagerbedingungen ..... -5 bis 40 °C

1 - 80 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)

Abmessungen ..... 460 x 180 x 92 mm

Gewicht ..... 520 g

## GB Operating Instructions

### SP-AWR-110

## Arm/wrist support for desks and chairs

Item No. 2339794

### Intended use

This product is an ergonomic mouse pad with a supportive wrist rest for desk or chair use. Adjustable by up to 180 degrees, it reduces local pressure on the wrist and helps to eliminate neck, arm and shoulder strain associated with computer use. The memory material function reacts to the weight and outline of your wrist and keeps its shape to ensure maximum comfort with every use.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged. In addition, improper use can result in hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery content

- Arm/wrist rest with 3 straps (pre-installed)
- Desk/chair mount
- Rubber pad (EVA) x 2
- Hint sheet
- Operating instructions

### Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



### Explanation of symbols



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g., due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

#### a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam, and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - Is visibly damaged,
  - Is no longer working properly,
  - Has been stored for extended periods in poor ambient conditions, or
  - Has been subjected to any serious transport-related stress.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts, or a fall, even from a low height, can cause damage to the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety, or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications, and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions that remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### Caution:

Proper use helps to prolong the lifespan of the product.

### Care and cleaning

- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol, or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and functioning of the product.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

### Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

→ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Enter the product item number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in the available languages.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

### Technical data

Desk/chair thickness.....	Max. 38 mm
Material.....	ABS, steel, memory sponge
Adjustable angle.....	180 °
Operating/storage conditions.....	-5 °C to 40 °C 1-80% relative humidity (non-condensing)
Dimensions.....	460 x 180 x 92 mm
Weight .....	520 g



- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit impérativement être confiée à un professionnel ou à un centre de réparation agréé.
- Si des questions restent sans réponse après avoir lu ce mode d'emploi, contactez notre service de support technique ou un autre technicien.

Attention :

Une utilisation conforme contribue à prolonger la durée de vie du produit.

## F Mode d'emploi

# SP-AWR-110

## Repose-poignet/bras pour table et chaise

N° de commande 2339794

### Utilisation prévue

Ce produit est un tapis de souris ergonomique avec un repose-poignet pour bureau ou chaise. Réglable jusqu'à 180 degrés, il réduit la pression locale sur le poignet et contribue à éliminer les tensions au niveau du cou, du bras et de l'épaule associées à l'utilisation d'un ordinateur. La fonction de matériau à mémoire de forme réagit au poids et au contour de votre poignet, et conserve sa forme pour assurer un confort maximal à chaque utilisation.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites, cela risque d'endommager le produit. En outre, une mauvaise utilisation vous expose à des risques. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous donnez l'appareil à une autre personne, donnez-lui également le mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Contenu de l'emballage

- Repose-bras/poignet avec 3 sangles (pré-installées)
- 2 coussinets en caoutchouc (EVA)
- Support de bureau/chaise
- Fiche-conseils
- Mode d'emploi

### Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.



### Explication des symboles



Le symbole avec l'éclair dans un triangle indique qu'il y a un risque pour votre santé, par ex. en raison d'une décharge électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.

### Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Nous ne serions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non respect des mises en garde et des indications d'utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

#### a) Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, de l'humidité élevée, de l'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus normalement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les impacts ou même une chute d'une hauteur modérée peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.

### Entretien et nettoyage

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, d'alcool dénaturé ou toute autre solution chimique, car ils peuvent endommager le boîtier et affecter le bon fonctionnement du produit.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

### Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.



Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Saisissez le numéro de l'article dans le champ de recherche. Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité UE dans les langues disponibles.

Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

Épaisseur du bureau ou de la chaise .... Max. 38 mm

Matériau..... ABS, acier, mousse à mémoire de forme

Angle ajustable ..... 180 °

Conditions de

stockage/mise en service ..... De -5 °C à 40 °C

1-80 % humidité relative (sans condensation)

Dimensions..... 460 x 180 x 92 mm

Poids..... 520 g



- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Opgelet:

Een correct gebruik helpt de levensduur van het product te verlengen.

## Gebruiksaanwijzing

### SP-AWR-110

## Arm-/polssteun voor tafel en stoel

Bestelnr. 2339794

### Beoogd gebruik

Dit product is een ergonomische muismat met een ondersteunende polssteun voor bureau of stoel. De steun is 180 graden verstelbaar, vermindert de lokale druk op de pols en helpt bij het elimineren van nek-, arm- en schouderbelastingen die gepaard gaan met computergebruik. De geheugenfunctie reageert op het gewicht en de omtrek van uw pols en behoudt zijn vorm om een maximaal comfort te garanderen bij elk gebruik.

Vanwege veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Het product kan schade oplopen als het wordt gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven. Bovendien kan onjuist gebruik in gevaren resulteren. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze op een veilige plaats. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Het product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Omvang van de levering

- Arm/polssteun met 3 riemen
- Rubber mat (EVA) x 2
- Blad met tips
- Bureau/stoel-montage
- Gebruiksaanwijzing

### Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.



### Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er een risico voor uw gezondheid bestaat, bijv. door een elektrische schok.



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.



Het pijl-symbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

#### a) Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - voor langere duur is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van beperkte hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen heeft over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.

### Onderhoud en reiniging

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade aan de behuizing of steringen kunnen veroorzaken.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

### Conformiteitsverklaring (DOC)

Bij deze verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, dat dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2014/53/EU.



De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring staat als download via het volgende internetadres ter beschikking: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Voor het artikelnummer van het product in het zoekveld in. Vervolgens kunt u de EG-conformiteitsverklaring downloaden in de beschikbare talen.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

### Technische gegevens

Dikte bureau of stoel.....	max. 38 mm
Materiaal.....	ABS, staal, geheugenschuim
Aanpasbare hoek .....	180 °
Bedrijfs-/opslagcondities.....	-5 °C tot 40 °C 1-80 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen .....	460 x 180 x 92 mm
Gewicht.....	520 g